

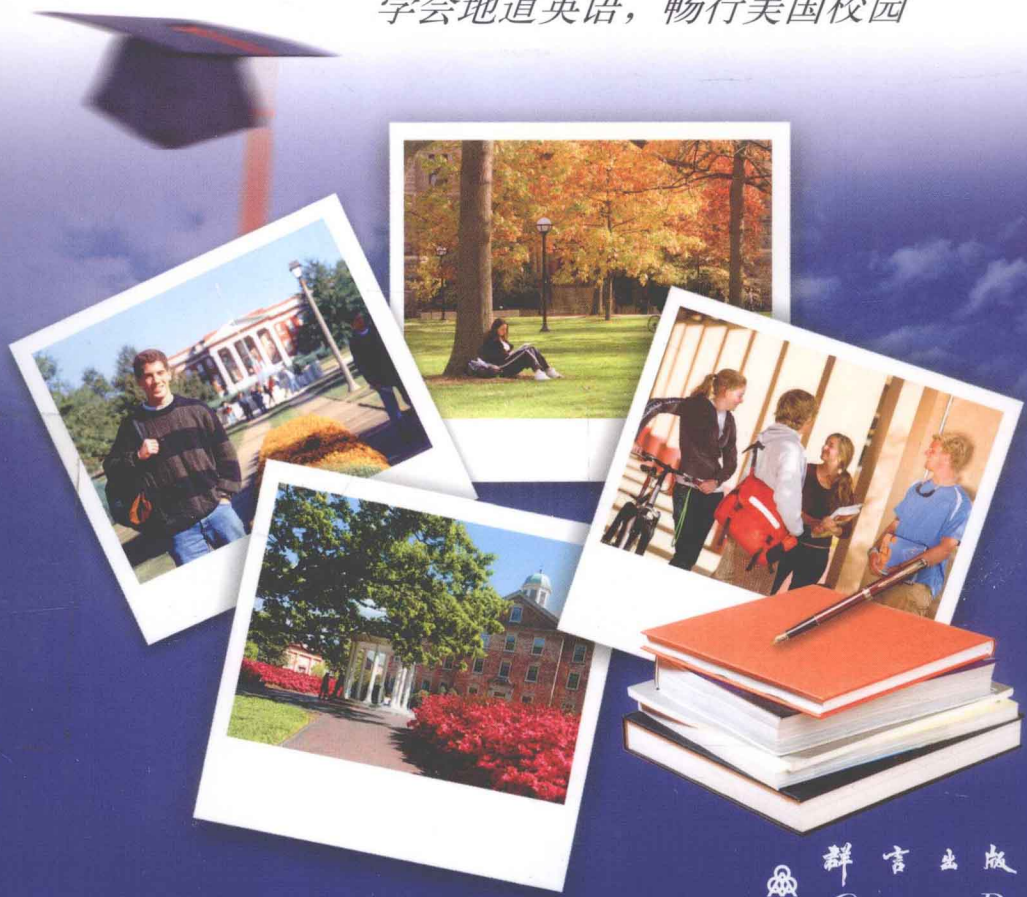


# 美国校园英语

海外生存英语系列

*Live on Campus in the U.S.A.* ICS国际文化教育中心 编

学会地道英语，畅行美国校园



新东方  
NEW ORIENTAL

MP3  
INSIDE

海外生存英语系列

# 美国校园英语

*Live on Campus in the U.S.A.* ICS国际文化教育中心 编

学会地道英语，畅行美国校园



群言出版社  
Qunyan Press

## 图书在版编目(CIP)数据

美国校园英语 / ICS 国际文化教育中心编. —北京  
: 群言出版社, 2011. 3  
ISBN 978-7-80256-230-1

I. ①美… II. ①I… III. ①英语—口语 IV.  
①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 028217 号

版权登记: 图字 01—2009—4674 号

Live on Campus in the USA—AMERICA NO DAIGAKU O MARUGOTO KIKITORO!  
edited by ICS Kokusai Bunka Kyoiku Center  
Copyright ©2002 ICS Kokusai Bunka Kyoiku Center  
All rights reserved.  
Originally published in Japan by THE JAPAN TIMES, LTD., Tokyo.  
Chinese (in simplified character only) translation rights arranged with  
THE JAPAN TIMES, LTD., Japan  
through THE SAKAI AGENCY.

## 美国校园英语

---

出版人 范 芳  
责任编辑 孙春红 路淑双  
封面设计 贾臻臻  
出版发行 群言出版社(Qunyan Press)  
地 址 北京东城区东厂胡同北巷 1 号  
邮政编码 100006  
网 站 www.qypublish.com  
读者信箱 bj62605588@163.com  
总 编 办 010—65265404 65138815  
编 辑 部 010—65276609 65262436  
发 行 部 010—62605588 62605019


---

经 销 新华书店  
读者服务 010—65220236 65265404 65263345  
法律顾问 中济律师事务所  
印 刷 北京慧美印刷有限公司

---

版 次 2011 年 4 月第 1 版 2011 年 4 月第 1 次印刷  
开 本 710mm×1000mm 1/16  
印 张 11.25  
字 数 109 千  
书 号 ISBN 978-7-80256-230-1  
定 价 25.00 元

---

 [版权所有 侵权必究]

如有缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请拨打服务热线:010—62605166。

**新东方** NEWORIENTAL **图书策划委员会**

**主任** 俞敏洪

**委员** (按姓氏笔画为序)

王文山 王 强

包凡一 仲晓红

沙云龙 陈向东

邱政政 汪海涛

周成刚 徐小平

谢 琴 窦中川

## 编者序

---

莘莘学子要一圆美国留学梦必须付出相当大的心力，不仅要努力在托福考试中取得漂亮的成绩，接续的学校申请作业也是十分繁琐累人，当一切大功告成，提起行囊千里迢迢来到美国时，才发现事情并不如预期中容易。初到一个陌生地，不但会面临不同文化的冲击，大学内部的运作方式也与中国有所差异，而且这一切都要靠自己独立处理，更重要的是语言沟通上的问题，除了英语口语表达能力的不足，英语听力更是中国学生的弱点。由于美国大学是以英文授课的，因此，为了不因听力不好而影响到自己的学业，大部分的留学生在出发前都会自我加强英语听力。

一般听力训练的书籍大都是聘请外籍老师在安静的录音室以念稿方式录音的，说话速度较慢，发音也较为清晰。读者习惯这种说话速度之后，到了美国与当地人交谈时，还是会跟不上对方说话的速度，更不用说美国人在日常会话中常用连读或略读的情况，加上周遭杂音的干扰，实在不容易听懂。为了解决这方面的落差问题，我们特别出版这本《美国校园英语》，其最大特色就是在美国大学校园里实地录音，主要场景是设定在旧金山近郊的几所大学，收录校园内的实况生活会话。读者不仅能听到当地学生平常的聊天内容，也会听到车站的广播、车子行驶的声音或校园的钟声。同时，由于美国是一个多元文化的社会，读者还会听到不同族裔特殊的英语口语。

为了让准留学生能实际感受美国的校园生活，本书的内容分为四个章节，包括在学校里会遇到的各种情境，第一章的时间设定在刚开学时，收录了旧金山 BART(湾区捷运)车站的广播、学生们闲聊假期生活与选课情况的对话、伯

克利大学门前的学生会主席选举拉票实况。第二章则是开学后与学习相关的内容，除了注册组的课程登记、图书馆阅览证的办理、学生分组讨论、口头的研究发表及讨论期中考的准备工作外，最重要的是收录了加州大学伯克利分校的授课内容，让读者体验一下名校教授的上课方式。第三章则是下课后的一些校园生活，如自助餐馆点餐、社团活动、到健身房运动、实习工作、在校园书店里订书。第四章则是私人时间，包括寝室室友间的对话、宿舍的会议、介绍男朋友给朋友认识、朋友的私人聚会及谈论电影等各种情境。

希望本书丰富的内容能帮助准留学生们预先体验美国大学的生活，以便到美国后能更快地适应当地的生活。此外，尚未考虑到国外留学的读者也能一边在国内感受美国大学的校园生活，一边在家里轻松地训练自己的英语听力。



# 本书使用方法

---

## 欢迎光临美国的大学校园！

这是一本最真实的教材

自由开放的风气，设施齐全的广大校园，和善的学生。希望你能这样一边体验美国大学校园生活，一边轻松学英语，《美国校园英语》就是抱着这样的想法编写出来的。

中国每年都有许多人出国留学，但是有不少学生，因为不习惯校园里头的谈话速度，不了解学生间特殊的用语等问题而深感困扰。这本书的目标是希望能帮助那些不论是考虑到国外留学的人，或者是希望能轻松学英语的人。

本书的主要场景设定在美国的加州。我们在旧金山近郊的几所大学做现场录音。尤其是 lecture(讲课)这个单元，收录的是世界名校——加州大学伯克利分校的授课内容。通过校园内未经加工的真实对话内容，与教授实际的“声音”，来了解“名校”是以何种认真的态度来做学问的。除此之外，还有学生之间的热门话题，书中充满了大家想知道的真实美国大学生活。无论哪个单元，登场的都是当地的学生。本书汇整了所有活泼生动的校园英文。

## 这是真实、未经加工的英语！

书里的英语

书中充满了学生们进行的实况英语，既有速度相当快的对话，又有非常生活化的英语。发音以及说话的方式，各有特色。属于多元民族国家的美国，特别是加州地区，集合了最多样的种族。有欧洲血统、非裔、印非裔、华裔等种族，虽然都是在美国生活的，这些人所说的英文，难免还是会带一些口音。比如说伯克利这所分校，里面仅仅有 1/3 的学生是白人，但这已经是美国大学里的常态了。加油，好好练习适应一下这样的英语吧！

## **体验一下美国的校园吧！**

### 本书的结构

为了让大家体验美国的大学生活，书中安排了实际生活可能会遭遇的各种情境。

抵达学校前的 Chapter 1，以教学为主的 Chapter 2，下课后的 Chapter 3，私人时间的 Chapter 4。所有的情境是依据下一章的结构来编排的。

## **到美国校园看看！**

### 活用本书的 Next Step

录音光盘中并没有收录不必要的解说。读者可以像听音乐一样，轻松聆听校园里的各种声音，以及学生们聊天的话语。请先感受一下美国大学的校园。

接着，反复地听录音，以熟悉英文的语调，自然而然地就会记下一些常用的单词短语。

如果读者想实际地运用这些已经记住的惯用说法，请一定要亲自到美国的校园里走一趟，这样一来，就能亲自感受录音中的英文是如何在校园里使用的。

通过这本书，若能让更多人对“英语”或“美国大学”感兴趣，让更多人想要“出国留学”，那就没有什么事情比这更棒的了！



## 栏目设置

---

### 注·意·这·里

提示每个场景相关的情况，以及听录音光盘时该注意的重点。若是在听光盘前，先浏览一下这个部分，就会比较容易了解每个单元的内容。

### 挑·战·一·下

多听几遍录音，大概了解内容以后，试试挑战这些题目吧！就算没有全部答对也没关系，尽可能的作答后，别停留，继续下一个单元吧！

### 背·景·知·识

比较一下中国与美国，的确是有许多方面不一样。这一部分介绍了一些我们与美国在习惯上不同的地方，主要是补充说明每个场景的相关小常识，以增进读者对会话内容的理解。

### 再·听·一·次

具体地解说在录音里出现的重要语句。提炼出一些日常生活中惯用的表达方式，读者全部背下来的话，对提高听力和口语表达能力绝对帮助很大。

### NOTES

---

挑出一些对听录音及回答问题时会有帮助的单词、短语。看到这里时，不妨再回头，试一试前面的练习问题。

# CONTENTS

## Chapter 1 到达伯克利

- Scene 1 BART 车站的广播 ..... 2
- Scene 2 和朋友间的寒暄 ..... 6
- Scene 3 大学正门前的选举战 ..... 10

## Chapter 2 学习

- Scene 1 注册 ..... 16
- Scene 2 艾滋病概论课程 Part 1 ..... 20
- Scene 3 艾滋病概论课程 Part 2 ..... 24
- Scene 4 演讲后的问题解答 ..... 28
- Scene 5 讨论 ..... 34
- Scene 6 小组分工 ..... 38
- Scene 7 研究结果发表 ..... 42
- Scene 8 准备期中考试 ..... 46
- Scene 9 到图书馆办阅览证 ..... 50

## Chapter 3 校园生活

- Scene 1 到健身房运动 ..... 56
- Scene 2 在自助餐馆点午餐 ..... 60
- Scene 3 社团活动 ..... 64
- Scene 4 询问实习工作相关事宜 ..... 68
- Scene 5 在校园的书店里 ..... 72

## Chapter 4 私人时间

Scene 1 请朋友帮忙 .....	78
Scene 2 聊电影 .....	82
Scene 3 和室友的谈话 .....	86
Scene 4 宿舍里的会议 .....	90
Scene 5 邀请参加宴会 .....	94
Scene 6 介绍男朋友 .....	98

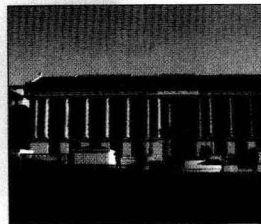
Answers ..... 103

Tapescripts ..... 112

\* 录音光盘收录的时间大约 42 分钟。

\* 依照本书作者的意愿，录音光盘中会有些自然的杂音。

*Chapter 1*  
**到达伯克利**





## Scene 1

# BART 车站的广播

由旧金山的市中心，搭乘 BART(海湾地区快速运输系统)，前往伯克利。在车站和车厢中，你可以听到这样的广播。

### 注·意·这·里

- ★ 听听看搭乘 BART 时，需要注意哪些地方？
- ★ 和中国地铁车站的广播有什么不同？

### 挑·战·一·下 Track 01

1. 车站的广播提醒乘客注意些什么？从下列两道题目中，选出正确答案。

- (1) a. 要吸烟请到指定的场所。  
b. 请不要在月台或车厢内饮食。  
c. 可以在月台上饮食。
- (2) a. 请将读完的报纸丢到回收桶中。  
b. 请不要在月台或车厢内阅读报纸。  
c. 阅读完的报纸请带回去。

2. 听听看这是开往哪里的电车？

解答 \_\_\_\_\_

由旧金山搭乘叫做 BART 的海湾地区快速运输系统, 大约 30 分钟, 就可抵达加州大学伯克利大学城。BART 是 Bay Area Rapid Transit 的简称, 是以旧金山为中心延伸出来的路线。旧金山湾区的西边, 由旧金山开始, 往南可以到 Colma(考玛)。由旧金山到对岸的奥克兰是以海底隧道连接, 奥克兰往北可以到 Berkeley (伯克利)、Richmond(里士满)、Pittsburg(匹兹堡), 往南到 Fremont(弗里蒙特), 而往东可以延伸到 Dublin(都柏林市)、Pleasanton(普莱森顿)。大多数的美国大学生都会住在校园附近, 伯克利分校的学生也不例外。

美国的电车都像 BART 一样, 不论是在车站或车厢内都不会有站台人员随行, 广播也只是提醒乘客“车是开往哪里, 下一站是哪一站”而已。先确认好车站内的路线图及车厢里的目的地显示器后再上车吧!

车票是可以循环使用的。例如, 先买 5 美元的车票后, 单程扣掉了 3 美元 50 美分的车资, 如果回程车资不够, 用同一张车票, 在自动售票机补 2 美元就行了。虽然 BART 在夜间也可以安心搭乘, 但在电车中最好还是避免将行李搁在旁边就睡着, 女性也最好不要在深夜一个人搭乘。此外, 每个车站都可免费停车, 但是车位数量有限, 特别是在高峰时段, 若是开车前往车站, 常常会没有车位。



★ dispose of newspapers in recycle bin (报纸请丢到回收桶里)

在美国,加州人最热衷于环境保护以及资源回收。车辆的废气排放管制也相当严格。此外,为了方便将垃圾分成一般垃圾、瓶罐类、塑胶类等,住宅区的每个家庭都会到市场购买分类用的资源回收桶(bin),也有许多地方明确规定通过回收桶进行垃圾分类是应尽的义务。公寓也设有放置一般垃圾、报纸、其他纸类、瓶罐等分门别类的回收桶。好好遵守规则,为资源回收尽一份心力吧!

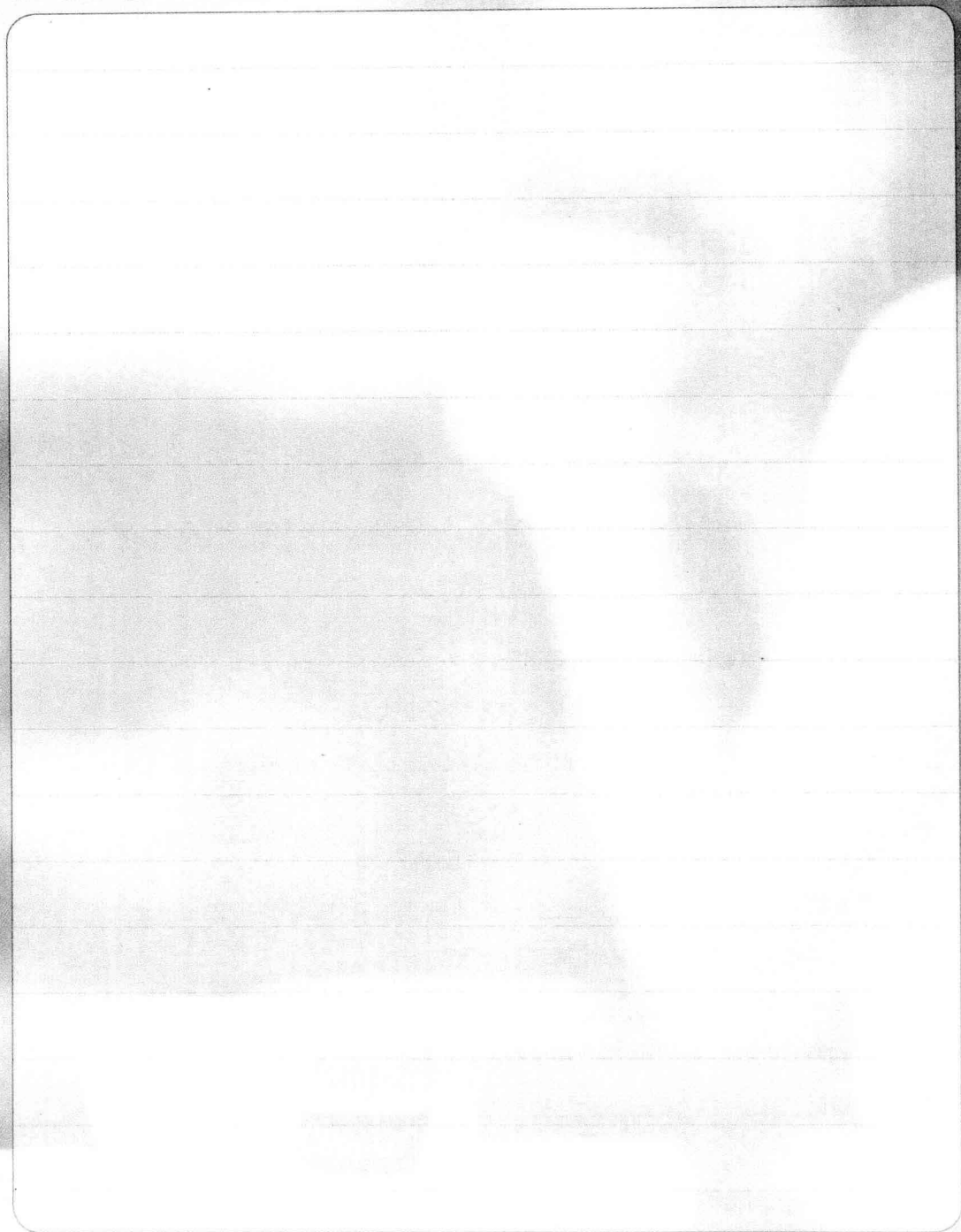
★ Richmond Train (开往里士满的列车)

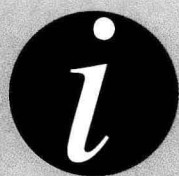
车站的广播相当简洁,不会做 This is the train for Richmond.(这班列车将开往里士满。)这样冗长的说明。电台广播常使用的说法是 bound(往……)。例如, There was a 5 car accident on north bound 101.(高速公路 101 号线往北的路段,发生了 5 辆车相撞的交通事故。)

NOTES

- ◆ BART: Bay Area Rapid Transit ◆ paid areas: 要付费才能进入的地区,自动检票闸门之内  
◆ dispose of: 处理掉,丢掉

# 我的笔记





## Scene 2

# 和朋友间的寒暄

春假结束后，久违的学生们重返校园，彼此问候着。  
学生们度过了一个怎样的春假假期呢？

### 注·意·这·里

- ★ 学生们正谈论着自己的春假假期。谁在哪里做了什么事？记下重点！
- ★ 接下来，谈论到这学期选哪些课程。
- ★ 刚开始要听一组学生的对话或许有点儿难。多听几遍，自然会熟悉对话的节奏以及对答的表达方式。

### 挑·战·一·下 Track 02

1. 听完光盘后，试着以英文回答下列问题。

(1) 到里诺(Reno)的学生，在里诺总共输掉多少钱？

解答 \_\_\_\_\_

**Hint** 关于 Reno 的说明，可以参考“再听一次”。

(2) 到亚利桑那州的学生，是为了什么事而去的？

解答 \_\_\_\_\_

(3) 到洛杉矶的学生，在洛杉矶待了多少天？

解答 \_\_\_\_\_

(4) 到洛杉矶的学生，好像拍了很多照片。总共拍了多少卷底片呢？

解答 \_\_\_\_\_

2. 会话中谈到几个课程名称，试着将它们写出来。

解答 \_\_\_\_\_